

Włochy-Adrano: Inne usługi komunalne, socjalne i osobiste

OJ S 68/2016 07/04/2016

Ogłoszenie o zamówieniu

Usługi

Dyrektywa 2004/18/WE

Sekcja I: Instytucja zamawiająca

---

**I.1. Nazwa i adresy**

Oficjalna nazwa: Comune di Adrano

Adres pocztowy: Via Aurelio Spampinato 28

Miejscowość: Adrano (CT)

Kod pocztowy: 95031

Państwo: Włochy

Osoba do kontaktów: Polizia Municipale

Osoba do kontaktów: Comandante P.M.

E-mail: [poliziamunicipale@pec.comune.adrano.ct.it](mailto:poliziamunicipale@pec.comune.adrano.ct.it)

Tel.: +39 0957606236-7602512-3204637605

Faks: +39 0957690162

**Adresy internetowe:**

Ogólny adres instytucji zamawiającej: <http://www.comune.adrano.ct.it>

**Więcej informacji można uzyskać pod:**

adresem podanym powyżej

**Specyfikacje i dokumenty dodatkowe (w tym dokumenty dotyczące dialogu konkurencyjnego oraz dynamicznego systemu zakupów) można uzyskać pod adresem:**

adresem podanym powyżej

**Oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu należy przesyłać:** adresem podanym powyżej

**I.2. Rodzaj instytucji zamawiającej**

Inna: ente locale

**I.3. Główny przedmiot działalności**

Inny: parcheggi

**I.4. Udzielenie zamówienia w imieniu innych instytucji zamawiających**

Instytucja zamawiająca dokonuje zakupu w imieniu innych instytucji zamawiających: nie

Sekcja II: Przedmiot zamówienia

---

**II.1. Opis**

**II.1.1. Nazwa nadana zamówieniu przez instytucję zamawiającą**

Affidamento in concessione del servizio di gestione dei parcheggi a pagamento senza custodia ubicati nelle aree pubbliche del Comune di Adrano.

**II.1.2. Rodzaj zamówienia i miejsce świadczenia lub realizacji**

Usługi

Kategoria usług: nr 27: Inne usługi

Główne miejsce lub lokalizacja realizacji: Comune di Adrano (Catania).

Kod NUTS

### **II.1.3. Informacje na temat umowy ramowej lub dynamicznego systemu zakupów**

Ogłoszenie dotyczy zamówienia publicznego

### **II.1.4. Informacje na temat umowy ramowej**

#### **II.1.5. Krótki opis zamówienia lub zakupu**

L'Amministrazione com.le intende esperire ai sensi dell'art. 30 d.lgs. 163/2006, apposita procedura per la selezione di un concessionario economico cui affidare il servizio di gestione dei parcheggi a pagamento senza custodia ubicati nelle aree pubbliche del Comune di Adrano per un periodo di anni 6, per un importo stimato di 201 240 EUR all'anno e quindi per un complessivo di 1 207 440 EUR. I costi della sicurezza sono compresi nell'importo sopra riportato.

La individuazione del valore presunto del presente appalto ai sensi dell'art. 29 del Dlgs 163 /2006, stante la atipicità dello stesso e la mancanza di elementi certi, non può essere quantificato, ma esclusivamente ipoteticamente stimato, per cui, derivante dal numero di stalli a disposizione pari a n.559 come stabilite con delibera di GM. n.132/2013, per il ricavo stimato da un utilizzo medio di ogni stallo durante la giornata e nel periodo di sosta come sopra stabilito. Il calcolo, fa riferimento ai seguenti dati: Utilizzo mediamente di uno stallo per 2 (due) ore giornalieri; tariffa da applicare 0,60 EUR, come da Delibera di G.M. n. 132/2013; numero di stalli blu a pagamento: 559; giorni di utilizzo dello stallo nell'anno: 300 giorni; durata del servizio anni 6, cioè 72 (settantadue) mesi; segue:  $0,60$  (tariffa oraria)  $\times$   $2$  (ore) =  $1,20$  EUR  $\times$   $559$  (stalli)  $\times$   $300$  (giorni/anno)  $\times$   $6$  (anni) =  $1\ 207\ 440$  EUR. Tale importo è stato previsto ai fini della determinazione del valore globale del contratto per la determinazione della soglia di cui all'articolo 28 del Dlgs 163/2006. L'importo effettivo del servizio risulterà dagli incassi conseguenti alla gestione.

Pertanto, il concessionario dovrà:

- Versare al Comune di Adrano un canone annuo anticipato di 30 000 EUR (trentamila), indipendentemente dall'incasso complessivo annuale;
- Versare al Comune di Adrano una percentuale minima del 20 % degli introiti derivanti dal pagamento della sosta.

#### **II.1.6. Kody CPV**

98000000 Inne usługi komunalne, socjalne i osobiste

#### **II.1.7. Informacje na temat Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA)**

Zamówienie jest objęte Porozumieniem w sprawie zamówień rządowych: nie

#### **II.1.8. Części**

To zamówienie podzielone jest na części: nie

#### **II.1.9. Informacje o ofertach wariantowych**

Dopuszcza się składanie ofert wariantowych: tak

### **II.2. Wielkość lub zakres zamówienia**

#### **II.2.1. Całkowita wielkość lub zakres**

La concessione avrà una durata di anni 6 dalla data di avvio del servizio che sarà determinata tramite sottoscrizione di apposito verbale di consegna formale delle aree. L'affidamento potrà essere prorogato di 6 mesi alla naturale scadenza dello stesso, nelle more della nuova procedura di gara.

Szacunkowa wartość bez VAT: 1 207 440 EUR

## **II.2.2. Informazioni o opzioni**

Opzioni: sì

Descrizione opzioni: L'affidamento potrà essere prorogato di 6 mesi alla naturale scadenza dello stesso, nelle more della nuova procedura di gara.

Wstępny harmonogram wykorzystania tych opcji:

w miesiącach: 66 (od udzielenia zamówienia)

## **II.2.3. Informazioni o rinnovamenti**

Niniejsze zamówienie podlega rinnovamento: no

## **II.3. Durata del contratto o termine di esecuzione**

Periodo in mesi: 72 (od udzielenia zamówienia)

## **Sekcja III: Informazioni o carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico**

---

### **III.1. Condizioni del contratto**

#### **III.1.1. Requisiti di garanzia e garanzie**

Garanzia provvisoria di 24 148,80 EUR pari al 2 % dell'importo complessivo dell'appalto, da costituire, a scelta del concorrente, con le modalità e nel rispetto delle prescrizioni di cui all'art. 75 del d.lgs. 163/2006.

#### **III.1.2. Condizioni finanziarie e accordi di pagamento i/lub riferimento ad atti regolatori**

Sono contenute nel Capitolato Speciale d'Appalto.

#### **III.1.3. Forma giuridica, che deve assumere il gruppo di esecutori, a cui sarà affidato il contratto**

Assumerà la forma giuridica del raggruppamento d'impresa.

#### **III.1.4. Condizioni di esecuzione del contratto**

Esecuzione del contratto secondo le seguenti condizioni: sì

Descrizione delle condizioni: La Concessione prevede, a carico della ditta affidataria del servizio:

1. La gestione di aree di parcheggio/sosta a pagamento con servizio di accertamento di violazioni alla sosta nelle zone adiacenti a quelli a pagamento mediante l'impiego di ausiliari del traffico, riferito alla gestione ed istituzione dei parcheggi a pagamento, di cui alla Deliberazione del Consiglio Comunale n. 29 del 26.3.2013; alla deliberazione della Giunta Municipale n. 132 del 15.12.2013, adottate ai sensi dell'art. 7 comma primo lett. f) del D.Lgs. 30.4.1992, n. 285 e s.m.i.;
2. La fornitura di Parcometri e lo «scassetto» degli incassi e la loro rendicontazione periodica al Comune;
3. La fornitura, realizzazione e manutenzione ordinaria e straordinaria della segnaletica stradale, relativa alla gestione dell'appalto;
4. Il servizio di controllo e di accertamento di violazioni alla sosta nelle zone degli stalli blu, adiacenti agli stessi e nella immediata pertinenza, mediante l'impiego di ausiliari del traffico;
5. La redazione di un progetto tecnico descrittivo e planimetrico esecutivo, ed in scala generale ed in tavola, per l'ubicazione dei parcometri, della segnaletica verticale ed orizzontale, secondo i criteri individuati con deliberazione della Giunta Comunale n. 132 del 15.10.2013. Si precisa che la mancata presentazione del predetto progetto tecnico, in fase di gara, costituisce causa tassativa di esclusione.

## **III.2. Warunki udziału**

### **III.2.1. Zdolność do prowadzenia działalności zawodowej, w tym wymogi związane z wpisem do rejestru zawodowego lub handlowego**

Wykaz i krótki opis warunków: I concorrenti devono essere iscritti alla Camera di Commercio per attività coincidente con quella oggetto della presente concessione o in un registro professionale o commerciale dello Stato di residenza.

I concorrenti inoltre dovranno essere in possesso della certificazione della serie UNI EN ISO 9001:2008 con riferimento ai sistemi di qualità rilasciata da istituti o servizi ufficiali incaricati del controllo attestante l'osservanza delle norme in materia di garanzia della qualità dei servizi forniti; in caso di RTI ciascun componente il raggruppamento deve esserne in possesso.

### **III.2.2. Zdolność ekonomiczna i finansowa**

Minimalny poziom ewentualnie wymaganych standardów: A. Presentazione di idonee dichiarazioni bancarie rilasciate da almeno 2 istituti di credito, attestanti che gli stessi intrattengono rapporti economici stabili con l'impresa, che questa ha un buon volume di affari ed offre sufficienti garanzie sul piano economico.

B. Fatturato aziendale complessivo, negli ultimi 3 esercizi (2015-2014-2013), per importo complessivo non inferiore a 1,5 (unovirgolacinque) volte l'importo globale dell'appalto ovvero almeno pari al valore di 1 811 160 EUR;

### **III.2.3. Zdolność techniczna i kwalifikacje zawodowe**

Minimalny poziom ewentualnie wymaganych standardów:

Il possesso del requisito della capacità tecnica dovrà essere dimostrato mediante la produzione di certificazione, in cui è dimostrato e certificato che l'azienda concorrente, per almeno 12 mesi consecutivi nell'ultimo triennio, ha effettuato lo stesso servizio e per un numero di stalli non inferiore a quelli del presente appalto con buon esito.

### **III.2.4. Informacje o zamówieniach zastrzeżonych**

## **III.3. Specyficzne warunki dotyczące zamówień na usługi**

### **III.3.1. Informacje dotyczące określonego zawodu**

Świadczenie usługi zastrzeżone jest dla określonego zawodu: nie

### **III.3.2. Informacje na temat pracowników odpowiedzialnych za wykonanie zamówienia**

Obowiązek podania imion i nazwisk oraz kwalifikacji zawodowych pracowników wyznaczonych do wykonania zamówienia: nie

## **Sekcja IV: Procedura**

---

### **IV.1. Rodzaj procedury**

#### **IV.1.1. Rodzaj procedury**

Otwarta

#### **IV.1.2. Informacje o ograniczeniu liczby zaproszonych kandydatów**

#### **IV.1.3. Zmniejszenie liczby rozwiązań lub ofert podczas negocjacji lub dialogu**

### **IV.2. Kryteria udzielenia zamówienia**

#### **IV.2.1. Kryteria udzielenia zamówienia**

Oferta najkorzystniejsza ekonomicznie z uwzględnieniem kryteriów Cena nie jest jedynym kryterium udzielenia zamówienia; wszystkie kryteria są wymienione tylko w dokumentacji zamówienia

**IV.2.2. Informacje na temat aukcji elektronicznej**

Wykorzystana będzie aukcja elektroniczna: nie

**IV.3. Informacje administracyjne**

**IV.3.1. Numer referencyjny nadany sprawie przez instytucję zamawiającą**

**IV.3.2. Poprzednia publikacja dotycząca przedmiotowego postępowania**

nie

**IV.3.3. Warunki otrzymania specyfikacji, dokumentów dodatkowych lub dokumentu opisowego**

Termin składania wniosków dotyczących uzyskania dokumentów lub dostępu do dokumentów:

20.5.2016 - 12:30

Dokumenty odpłatne: nie

**IV.3.4. Termin składania ofert lub wniosków o dopuszczenie do udziału**

20.5.2016 - 12:30

**IV.3.5. Szacunkowa data wysłania zaproszeń do składania ofert lub do udziału wybranym kandydatom**

**IV.3.6. Języki, w których można sporządzać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału**  
włoski.

**IV.3.7. Minimalny okres, w którym oferent będzie związany ofertą**

Okres w miesiącach: 180 (od ustalonej daty składania ofert)

**IV.3.8. Warunki otwarcia ofert**

Data: 6.6.2016 - 9:30

Miejsce:

Comune di Adrano — Via Aurelio Spampinato 28.

Osoby upoważnione do obecności podczas otwarcia ofert: tak

Informacje o osobach upoważnionych i procedurze otwarcia: Seduta pubblica aperta a tutti nella quale avranno diritto di parola solo i soli legali rappresentanti dei concorrenti o delegati muniti di atto formale di delega.

**Sekcja VI: Informacje uzupełniające**

---

**VI.1. Informacje o powtarzającym się charakterze zamówienia**

Jest to zamówienie o charakterze powtarzającym się: nie

**VI.2. Informacje o funduszach Unii Europejskiej**

Zamówienie dotyczy projektu/programu finansowanego ze środków Unii Europejskiej: nie

**VI.3. Informacje dodatkowe**

Il Responsabile del Procedimento è il dr. Carmelo Rao tel. 095/606236 — e-mail:

[poliziamunicipale@comune.adrano.ct.it](mailto:poliziamunicipale@comune.adrano.ct.it)

È possibile ottenere chiarimenti sulla presente procedura mediante la proposizione di quesiti scritti da inoltrare al R.P., tramite PEC all'indirizzo [poliziamunicipale@pec.comune.adrano.ct.it](mailto:poliziamunicipale@pec.comune.adrano.ct.it), almeno 8 giorni prima della scadenza del termine fissato per la presentazione delle offerte.

Non saranno fornite risposte ai quesiti pervenuti successivamente al termine indicato.

È fatto obbligo effettuare il sopralluogo dei luoghi oggetto di gara, alla presenza del personale del Comando, previo appuntamento da lunedì a sabato, dalle ore 9:00 alle ore 12:30, fino a 7 giorni prima della scadenza del termine fissato per la presentazione delle offerte.

#### **VI.4. Procedury odwoławcze**

##### **VI.4.1. Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze**

Oficjalna nazwa: TAR Sicilia

##### **VI.4.2. Składanie odwołań**

##### **VI.4.3. Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań**

#### **VI.5. Data wysłania niniejszego ogłoszenia**

4.4.2016